



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014年8月6日

### 州長 CUOMO 簽署法規來防止紐約人遭受移民援助欺詐

#### ***新法律加重了對移民利用者的懲罰，並把去年成立的 Office for New Americans 列入法律***

今天，州長 Andrew M. Cuomo 簽署了法規來更好地保護居住在紐約的移民，防止他們在尋求移民相關援助時遭受可能的欺詐或非法行為。現在，這些新紐約人將受益於更嚴格的援助供應商要求，欺詐包括旨在制止這類欺詐的一種新增罪行。該法案還把州長 Cuomo 去年成立的紐約州 Office for New Americans 指定為州政府的永久行政辦公室，其主要任務是為移民提供協助。作為今天簽署的法律的補充，全州範圍正在展開一項多語言公益活動來警告新紐約人提防欺詐，並鼓勵他們在遭受移民相關欺詐時尋求援助。

州長 Cuomo 說：「歷史上長期以來，紐約一直歡迎來自全球各地的移民，今天，透過簽署一部旨在保護新紐約人和鞏固相關服務的新法律，我們繼續發揚這個傳統。這個法案將為這些來這裏為自己的家庭尋找美好未來的人提供協助，今天能把這個法案簽署為法律，我感到自豪。」

透過提高翻譯要求、加重對違法行為的民事處罰、禁止利用職位名稱誤導援助尋求者來使他們認為並不具備相關憑證的服務提供者是律師或其他專業人員，這部法律將加強對新紐約人的保護。這部法律規定了兩種新罪行，即移民援助欺詐重罪和輕罪。

另外，該法案還把州長於 2013 年 3 月 [成立](#) 的 Office for New Americans 列入法律，該辦公室的任務是為新移民紐約的人提供各種服務。僅去年一年，這個辦公室就透過附近的機會中心和一條免費多語言熱線(800-566-7636)為 [34,000 多人](#) 提供了各種服務。這些機會中心教授新美國人英語，協助他們變成本地化的美國公民，為他們提供免費法律諮詢以協助他們創辦和發展企業，並為社群組織提供訓練來協助他們提供移民服務。Office for New Americans 是根據國家法規成立的第一個州級移民辦公室。

參議員 Rubén Díaz 說：「移民在變成公民的過程中尋求協助時，他們需要確保為他們提供協助的機構不會利用他們。這部新法律規定了明確的移民援助服務供應商標準，並針對違法者規定了嚴

厲懲罰。最終將落戶紐約州的移民將在尋求成為我們這個偉大國家的公民的過程中獲得應有的保護。」

眾議院新美國人工作組主任、移民援助服務執行法案起草人、議員 Marcos A. Crespo 說：「由於州長的大力支援，在我們州不再有移民開放季節。這部新法律有助於防止移民遭受欺詐，它加重了對企圖騙取移民畢生儲蓄的人的懲罰，為移民提供了追回被盜收費和損失的機會，它符合聯邦標準，允許在欺詐涉及移民事項進行追索，它還永久成立了 Office for New Americans，並明確規定了該辦公室將來的工作內容。州長 Cuomo 的支援推動了這次公共政策重大變革，這次變革將對近期從外國移民來的 430 萬紐約人產生積極影響。今天，他對改善所有紐約人的生活的承諾將在未來數十年中阻止無數的苦難和罪行，並創造無數的機會來協助移民融入到我們的社會中。」

紐約州州務卿 Cesar Perales 說：「透過合法服務提高社群能力後，我們不僅能夠為弱勢群體提供所需協助，而且還將為全州帶來經濟機會，這些機會最終會使每一個紐約人受益。祝賀州長在與危害我們州的新公民的移民欺詐的鬥爭中取得成就。」

New York Immigration Coalition 執行董事 Steven Choi 說：「New York Immigration Coalition 對州長 Cuomo 簽署移民援助服務執行法案表示讚賞，這是一部重要法律，它提高了紐約移民群體的能力。能與州長辦公室和議員 Crespo 密切合作起草一部法案來進一步防止移民欺詐、懲罰企圖利用移民群體的人和為在全州推廣可靠移民服務奠定基礎，我們感到自豪。我們期待與州長和 Office for New Americans 合作來執行這部法律，確保支援移民群體，這將使我們整個州受益。」

這部法律已通過兩個立法院，編號分別為 S.6732-A 和 A.8947B。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

\*\*\*\*\*

**WE WORK FOR THE PEOPLE**  
PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE